



## Dryfująca Europa: iluzje i rzeczywistość europejskiej polityki energetycznej



Autor : Joachim Bitterlich

Zasadniczo posiedzenie Rady Europejskiej 22 maja poświęcone będzie kwestiom energetycznym. Z tej okazji Fundacja Roberta Schumana publikuje tekst Joachima Bitterlicha pochodzący z "Rapport Schuman sur l'Europe, l'état de l'Union en 2013", opublikowanego w marcu w wydawnictwie Lignes de repères.

[Więcej](#)

### Streszczenie

**Na pierwszej stronie!** : Francja/Niemcy - Nagroda Pflimlina - Raport Schumana - Telewizja **Kryzys finansowy** : Eurogrupa - Niemcy - Francja - Węgry - Włochy - Portugalia - Słowenia **Komisja** : Francja - UE/Szwajcaria - Ochrona/konsumenci **Parlament** : Rzecznik **Rada** : Gospodarka/finanse - Rolnictwo/rybołówstwo - Edukacja/kultura **Dyplomacja** : Mali **Niemcy** : Rosja - Bazylea III - Energia **Bułgaria** : Rząd? **Hiszpania** : Handel **Francja** : Europa - Konsumenci - Francja/Niemcy **Litwa** : Finlandia **Luksemburg** : Niemcy **Polska** : Włochy - Czechy/Polska - Wyszehrad **Zjednoczone Królestwo** : Referendum/UE - Stany Zjednoczone **Szwecja** : Arktyka **Europejski Trybunał Praw Człowieka** : Szwajcaria **MFW** : Cypr - Polska **Eurostat** : Wzrost - Handel - Inflacja **Opracowania/raporty** : Woda/kapriel **Publikacje** : Europa/przyszłość **Kultura** : Wagner/200 lat - Wystawa/Madryt - Wystawa/Berlin - Wystawa/Paryż

[Kalendarz](#) | [Inne wersje językowe](#) | [Kontakt](#)

**Na pierwszej stronie!** :

### Francusko-Niemiecki Dzień Gospodarki



23 maja 2013 roku prezes Fundacji Roberta Schumana Jean-Dominique Giuliani weźmie udział we Francusko-Niemieckim Dniu Gospodarki u boku osób takich jak Louis Gallois, Thierry Repentin, Ernst Burgbacher czy Susanne Wasum-Rainer. Wydarzenie organizuje Francusko-Niemiecka Izba Handlu i Przemysłu. W centrum debaty znajdują się nie tylko kwestie konkurencyjności, ale także kryzys euro i środki dotyczące regulacji bankowych. Dzień ten podzielony będzie na trzy wielkie dyskusje zatytułowane "Francja-Niemcy: szpagat?", "Regulacje bankowe i finansowanie gospodarki" oraz "Francja-Niemcy: dwa modele konkurencyjności przemysłowej". Udział w konferencji jest bezpłatny, ale tylko za zaproszeniem... [Więcej](#)

### Wręczenie Nagrody Pierre'a Pflimlina

Fundacja Roberta Schumana przyłączyła się do wręczenia Nagrody



Pierre'a Pflimlina dla młodych badaczy, którzy pracują nad stosunkami francusko-niemieckimi. Nagroda ta zostanie wręczona 22 maja przez przewodniczącego grupy EPP w Parlamencie Europejskim Josepha Daula. Będzie to miało miejsce podczas Assises européennes w Strasburgu zorganizowanych przez ENA, które obejmują 2 dni pełne debat... [Więcej](#)

#### Prezentacja "Rapport Schuman 2013"



Thierry Chopin, dyrektor ds. studiów w Fundacji Roberta Schumana, ekspert stowarzyszony z CERI-Sciences Po, oraz Michel Foucher, profesor Ecole normale supérieure, dyrektor ds. kształcenia w Instytucie Studiów Wyższych nad Obroną Narodową (obydwaj są współredaktorami "Rapport Schuman sur l'Europe .. [Więcej](#)

[Więcej](#) | [Więcej](#) | [Więcej](#)

#### "Talking Europe" gości Antonio Vitorino



W ramach partnerstwa między Fundacją Roberta Schumana i Audiovisuel extérieur de la France (AEF), Fundacja emituje na swojej stronie najświeższy program "Talking Europe", którego gościem były były unijny komisarz Antonio Vitorino. O sytuację gospodarczą Portugalii pyta go Jean-Paul Betbèze, członek Komitetu Naukowego Fundacji... [Więcej](#)

#### Kryzys finansowy :

##### Eurogrupa zachęca Cypr i Grecję



13 maja 2013 roku 17 ministrów finansów strefy euro poparło decyzję Europejskiego Mechanizmu Stabilizacyjnego o przelaniu Cypru pierwszej transzy pomocy w wysokości 3 mld euro. Ministrowie wyrazili zadowolenie z wysiłków poczynionych przez cypryjski rząd i obywateli, zwłaszcza w zakresie prania brudnych pieniędzy. Zachęcali również grecki rząd do reform fiskalnych i strukturalnych oraz ogłosili, że wdrożą środki konieczne dla przelania kolejnej transzy pomocy w wysokości 7,5 mld euro... [Więcej](#)

[Więcej](#)

##### Bardzo lekki niemiecki wzrost w I kwartale



Według szacunków, opublikowanych 15 maja przez niemiecki urząd statystyczny Destatis, w I kwartale 2013 roku niemieckie PKB lekko wzrosło o 0,1%. Zdaniem Destatis, który dokonał również korekty w dół liczb za IV kwartał 2012 (niemiecka gospodarka skurczyła się w ciągu 3 ostatnich miesięcy ubiegłego roku o 0,7%), ten "niski" wzrost jest w dużej mierze związany z "nienormalnie długą i zimną zimą"... [Więcej](#)

##### Francja oficjalnie wchodzi w recesję



15 maja 2013 roku Narodowy Instytut Statystyki i Studiów Gospodarczych (INSEE) ogłosił, że Francja, technicznie rzecz biorąc, weszła w recesję po dwóch kwartałach spadku swojego produktu krajowego brutto (PKB). W I kwartale 2013 roku kraj odnotował bowiem spadek PKB o 0,2%, po podobnym skurczeniu się w IV kwartale 2012. INSEE skorygował jednak spadek w IV kwartale z 0,3 do 0,2%. Według Ministerstwa Gospodarki i Finansów, pomimo tego I negatywnego kwartału, rząd utrzyma swoje prognozy dotyczące wzrostu na poziomie 0,1%. Poza tym, INSEE ogłosiło, że siła nabywcza francuskich gospodarstw domowych odnotowała z 2012 roku rekordowy spadek o 0,9%... [Więcej](#)

##### Węgry wychodzą z recesji



W I kwartale roku węgierska gospodarka odnotowała wzrost produktu krajowego brutto (w stosunku do wcześniejszego kwartału) o 0,7%, wychodząc w ten sposób z recesji, wynika z prowizorycznych danych, opublikowanych 15 maja 2013 roku przez centralny urząd statystyczny (KSH). Węgry pogrążyły się w recesji w II kwartale 2012... [Więcej](#)

### Włoski rząd przyjmuje serię środków w obliczu kryzysu



17 maja 2013 roku włoski rząd, kierowany przez Enrico Lettę, przyjął serię narzędzi. "Pierwszym jest zawieszenie płatności JPM (jednolitego podatku miejskiego), którą rodzinę powinny uiścić w czerwcu" - doprecyzował Letta, dodając, że jego gabinet daje sobie czas do "31 sierpnia na przystąpienie do kompletnej przebudowy" systemu podatkowego, w tym JPM. Letta zapowiedział również zniesienie pensji ministrów, którzy otrzymują już diety deputowanego lub senatora. Włoski rząd przyjął dekret z mocą ustawy zawierający wszystkie te środki. Wejdą one w życie natychmiast, ale dekret powinien zostać zatwierdzony w ciągu dwóch kolejnych miesięcy przez parlament. Rada Ministrów przyznała też dodatkowy miliard euro funduszowi na rzecz technicznego bezrobocia... [Więcej](#)

### Zdaniem OECD Portugalia jest na dobrej drodze



14 maja 2013 roku Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD) wyraziła uznanie dla "ambitnych i odważnych" reform strukturalnych Portugalii, wzywając jednocześnie kraj do przywrócenia wzrostu i "utrzymywania spójności społecznej". Choć "zasadnicze [jest] kontynuowanie uzdrawiania budżetu", trzeba również "zredukować do minimum hamulce dla wzrostu, utrzymywać spójność społeczną i rzucić podwaliny pod silniejszy i bardziej sprawiedliwy wzrost" - stwierdziło OECD w swoim raporcie. W tym ostatnim stwierdzono też, że reformy strukturalne, które już zostały wdrożone dla ożywienia gospodarki, mogą wywołać do 2020 roku wzrost o 3,5% PKB... [Więcej](#)

### Porozumienie między rządem i urzędniczymi związkami zawodowymi



Słoweński rząd premier Alenki Bratusek osiągnął porozumienie ze związkami zawodowymi funkcjonariuszy publicznych w sprawie kolejnej obniżki pensji urzędników celem ustabilizowania finansów kraju. "Osiągnęliśmy satysfakcjonujące rezultaty" - ogłosił minister spraw wewnętrznych i administracji publicznej Gregor Virant po blisko 11 godzinach negocjacji ze związkami zawodowymi. Porozumienie podpisane przez Viranta i przedstawicieli związków musi jeszcze zostać zaaprobowane przez większość związków zawodowych sektora publicznego oraz przez rząd. Minister dodał, że mogłoby ono wejść w życie w czerwcu... [Więcej](#)

### Komisja :

#### Francuski prezydent przed Komisją Europejską



15 maja 2013 roku francuski prezydent François Hollande spotkał się w Brukseli z 27 unijnymi komisarzami. Przewodniczący Komisji Europejskiej Jose Manuel Barroso podkreślił owocne wysiłki podjęte przez Francję dla zredukowania jej strukturalnego deficytu, wzywając ją do kontynuowania reform. Hollande zobowiązał się do przeprowadzenia reform na rzecz konkurencyjności. Tymczasem Francja popadła w recesję. Prezydent ocenił jako "prawdopodobne", iż wzrost we Francji w 2013 roku będzie "zerowy". Barroso przypisał Hollande'owi działanie w "dobrej wierze". Ale przyznane Francji 2 lata odroczenia na sprowadzenia jej deficytów publicznych poniżej progu 3% "powinny zostać wykorzystane na rzecz przyspieszenia reform strukturalnych" i "zahamowania utraty konkurencyjności" przez francuską gospodarkę... [Więcej](#)

[Więcej](#)

#### UE i Szwajcaria podpisują porozumienie o współpracy w zakresie konkurencji



17 maja 2013 roku Unia Europejska i Konfederacja Szwajcarska podpisały porozumienie umacniające współpracę między ich władzami ds. konkurencji. To 5. porozumienie tego typu zawarte przez Unię, po umowach ze Stanami Zjednoczonymi, Kanadą, Japonią i Koreą. Porozumienie ze Szwajcarią jest nowatorskie, ponieważ umożliwia władzom z obu stron wymianianie informacji uzyskanych w ramach ich dochodzeń. Wejdzie ono w życie po jego ratyfikacji przez Parlament Europejski i parlament Szwajcarii... [Więcej](#)

## Ponad połowa niebezpiecznych produktów pochodzi z Chin



16 maja 2013 roku Komisja Europejska wskazała, że chce poprawić współpracę w Unii Europejskiej na rzecz umocnienia bezpieczeństwa konsumentów. System sygnalizowania o niebezpiecznych produktach niespożywczych RAPEX zarejestrował w 2012 o 26% sygnałów alarmowych więcej w stosunku do roku 2011. Najbardziej niebezpiecznymi produktami są ubrania, tekstylia i akcesoria (34%) oraz zabawki (19%). Głównymi zagrożeniami są substancje chemiczne, zadławienie i zranienie. 58% zasygnalizowanych produktów pochodzi z Chin... [Więcej](#)

## Parlament :

### 6 kandydatur na stanowisko Europejskiego Rzecznika



20 maja 2013 roku przewodniczący Parlamentu Europejskiego Martin Schulz powiedział, że przed upływem terminu wyznaczonego na 8 maja przekazano mu 8 kandydatur na stanowisko Rzecznika, z tego 6 jest uprawnionych. Kandydatami są: Alex Brenninkmeijer, Markus Jaeger, Ria Oomen-Ruijten MEP (EPP, Holandia), Emily O'Reilly, Dagmar Roth-Behrendt MEP (S&D, Niemcy) i Francesco Speroni MEP (EFD, Włochy). 18 czerwca kandydaci zostaną wysłuchani przez Komisję Petycji, a nowy Rzecznik zostanie wybrany na lipcowej sesji plenarnej... [Więcej](#)

## Rada :

### Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych



14 maja 2013 roku 27 ministrów finansów zgodziło się, że między szczyblami narodowymi, europejskimi i międzynarodowymi, a zwłaszcza G8, G20 i OECD, istnieje konieczność zacieśnionej współpracy odnośnie automatycznej wymiany informacji. Temat ten zostanie poruszony 22 maja podczas posiedzenia Rady Europejskiej. Ministrowie uzgodnili również mandat dla Komisji Europejskiej celem renegotjowania porozumień fiskalnych ze Szwajcarią, Liechtensteinem, Monako, Andorą i San Marino. Przedłożyli swoje konkluzje na temat finansowania walki ze zmianami klimatu, nierównowag makroekonomicznych 13 państw, których ona dotyczy, i jednolitego obszaru płatności w euro (SEPA). Wyrazili zadowolenie z osiągniętego z Parlamentem Europejskim porozumienia dotyczącego propozycji związanej z kredytami hipotecznymi... [Więcej](#)

### Rada ds. Rolnictwa i Rybołówstwa



13 i 14 maja 2013 roku 27 unijnych ministrów ds. rolnictwa zapoznano się ze stanem postępów w negocjacjach dotyczących reformy wspólnej polityki rolnej. Poruszono zwłaszcza kwestie związane z młodymi rolnikami, małymi rolnikami i rolnikami aktywnymi. Odnośnie reformy wspólnej polityki rybołówstwa, ministrowie doszli do porozumienia, które powinno umożliwić prezydencji sfinalizowanie toczących się rozmów z innymi instytucjami. Ministrowie dyskutowali również na temat rolnych konsekwencji dyrektywy o produktach tytoniowych, zapasach makreli i kolejnym globalnym szczycie dotyczącym oceanów... [Więcej](#)

### Rada ds. Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu



Obradujący 16 i 17 maja 2013 roku ministrowie kultury, edukacji i sportu 27 państw członkowskich wyznaczyli Aarhus i Pafos na Europejskie Stolicy Kultury 2017, a Valletta otrzyma ten tytuł w 2018. Ministrowie dyskutowali również na temat miejsca sektora kulturalnego w przyszłych negocjacjach handlowych ze Stanami Zjednoczonymi i możliwości wykorzystania jako narzędzia dyplomatycznego promocji kulturalnej. Podkreślili znaczenie kształcenia i zatrudniania młodzieży dla ich inkluzji społecznej. I wreszcie, przeanalizowali wyniki ostatniego, światowego szczytu antydopingowego w Montrealu, nowatorskiego zwłaszcza w zakresie roli władz publicznych... [Więcej](#)

## Dyplomacja :

Wspólnota międzynarodowa mobilizuje 3,250 mld euro dla Mali





15 maja 2013 roku w Brukseli odbyła się zorganizowana przez Unię Europejską i Francję oraz Mali międzynarodowa Konferencja Donatorów "Razem dla odnowy Mali". Reprezentowanych było 80 krajów, a obecnych dziesięciu szefów państw. Wspólnota międzynarodowa zmobilizowała się w rozstrzygający sposób na rzecz wsparcia priorytetów rozwojowych Mali. Opierając się na "Planie na rzecz trwałego ożywienia Mali 2013-2014", zaprezentowanego przez malijski rząd, posiadacze funduszy upublicznili swoje zobowiązania finansowe. Ogół donatorów złożył zobowiązania finansowe i obietnice dotacji opiewające na łączną kwotę 3,250 mld euro (globalny budżet konieczny do wdrożenia planu w życie to 4,343 mld euro)... [Więcej](#)

Niemcy :

#### 20. Forum Rosja-Niemcy



15 maja 2013 roku niemiecki minister spraw zagranicznych Guido Westerwelle przyjął swojego rosyjskiego odpowiednika Siergieja Ławrowa z okazji 20-lecia Forum Rosja-Niemcy. Podczas wystąpienia uświetniającego to wydarzenie Westerwelle przypomniał o wspólnych dla obu krajów korzeniach kulturalnych, ale też o jednym z celów Forum, którym jest "tworzenie powiązań nie tylko na poziomie politycznym i ekonomicznym, ale też na poziomie kulturalnym i społecznym". Niemcy potępiły presję wywieraną przez rosyjski rząd na krajowe NGOs. Niemiecki minister podkreślił "strategiczny interes współpracy między dwoma krajami", zwłaszcza w wymiarze gospodarczym. I wreszcie, wspomniał o pewnych kwestiach związanych ze stosunkami międzynarodowymi, szczególnie walce z terroryzmem, polityce bezpieczeństwa, ale również o Syrii... [Więcej](#)

[Więcej](#)

#### Bundestag przyjmuje przepisy Bazylea III



16 maja niemieccy deputowani do Bundestagu przyjęli nowe, międzynarodowe przepisy dotyczące dokapitalizowania banków nazywane Bazylea III. Tym samym Niemcy są jednym z pierwszych europejskich krajów, który transponuje te nowe postanowienia mające umocnić sektor bankowy. Normy Bazylea III służą głównie zwiększeniu zasobów własnych banków, podobnie jak ich rezerw płynności dla ograniczenia ryzyka niewydolności i uniknięcia kolejnego kryzysu. Przewidują narzucenie placówkom bankowym proporcji zasobów własnych - ich kredyty i lokaty muszą być proporcjonalne do ich kapitału (8% od końca 2018 roku). Początkowo reguły Bazylea III miały być wcielane w Europie stopniowo, począwszy od 1 stycznia 2013 roku. Ale niemożność osiągnięcia przez Europejczyków kompromisu w ubiegłym roku spowodowała opóźnienia... [Więcej](#)

#### Uczyńmy z transformacji energetycznej motor duetu



Francuski i niemiecki minister środowiska Delphine Batho i Peter Altmaier opublikowali artykuł w "Le Monde" z 15 maja br. W tekście tym akcentują "transformację energetyczną" Francji czy "Energiewende" w Niemczech, "których wyzwaniem jest oddzielenie wzrostu i zużycia ograniczonych zasobów" i które powinny "się przełożyć na znaczący rozwój energii odnawialnych i skuteczności energetycznej". Ministrowie przypomnieli o ostatniej decyzji o utworzeniu Francusko-Niemieckiego Urzędu ds. Energii Odnawialnych. Zalecają umocnienie wspólnotowego systemu handlu uprawnieniami do emisji kwot CO2 i zdefiniowanie nowych, europejskich celów na rok 2030. Podjęli decyzję o "stworzeniu klubu państw biorących na siebie rolę awangardy w transformacji energetycznej i sprzyjających energiom odnawialnym". Fundacja opublikowała na ten temat opracowanie zatytułowane "Opanowanie transformacji energetycznej: francusko-niemiecki projekt w służbie wzrostu"... [Więcej](#)

[Więcej](#)

Bułgaria :

#### Pierwsza sesja bułgarskiego parlamentu po wyborach parlamentarnych

22 maja, w trakcie 42. sesji parlamentarnej w Bułgarii, komitet wyborczy mianował dwóch socjalistycznych deputowanych - Margaritę Stojłową i Lazara Popowa, za Ilijanę Jotową i Rumena Stjanowa. 1.



sesja parlamentu po przedterminowych wyborach odbyła się 21 maja. Jednak do tego dnia 10 członków partii GERB należących do komisji wyborczej było nieobecnych, uniemożliwiając podjęcie jakiegokolwiek decyzji. Rosen Plewnelijew, który ponowił swój apel o "stabilność" po wyborach parlamentarnych 12 maja, ogłosił, że rozmowy o stworzeniu nowego rządu rozpoczną się 23 maja...

[Więcej](#)

[Więcej](#) | [Więcej](#)

#### Hiszpania :

##### Pierwsza nadwyżka handlowa od 1971 roku



Hiszpańskie Ministerstwo Gospodarki ogłosiło 17 maja 2013 roku, że w marcu Hiszpania odnotowała swoją pierwszą nadwyżkę handlową od 1971 roku (634,9 mln euro). Powodem był spadek importu związany ze skurczeniem się popytu wewnętrznego. W marcu wolumen importu krajowego zanurkował o 15% w stosunku roku 2012, do 19,653 mld euro, podczas gdy eksport wzrósł o 2%, do 20,288 mld...

[Więcej](#)

#### Francja :

##### François Hollande zapowiada europejskie inicjatywy



16 maja 2013 roku francuski prezydent François Hollande przywołał kwestie europejskie podczas swojej konferencji prasowej. "Aby wydobyć Europę z apatii", zapowiedział zainicjowanie europejskiej "4-punktowej" inicjatywy: rząd gospodarczy strefy euro, młodzież, energia i nowy etap integracji europejskiej. Poza tym, zdecydowany jest na małżeństwo z rozsądku z niemiecką kanclerz i odpowiedział na wyrażone przez Niemcy zachcianki dotyczące Europy politycznej, ponieważ "to nie jest już sprawa wrażliwości politycznych, to sprawa pilna". Potwierdził, że "Francja skłonna [jest] do nadania treści tej unii politycznej"...

[Więcej](#)

##### Senat za europejskim prawem konsumenckim



W następstwie skandalu z lasagnami na koninie, 15 maja 2013 roku Senat przyjął propozycję idącą w kierunku stworzenia "europejskiego prawa konsumenckiego" dotyczącego "kontroli i znajomości swojego pożywienia". Rezolucja, złożona 28 lutego br. przez François Zocchetto i członków grupy UDI-UC, służy wprowadzeniu obowiązkowego etykietowania, które wskazywałoby czy ryba lub inne zwierzę zawarte w przygotowanej żywności było lub nie karmione mączkami pochodzenia zwierzęcego. Autorzy oceniają, że "pełna informacja i dobre samopoczucie konsumenta muszą zostać zagwarantowane, tak aby umożliwić mu dokonywanie inteligentnych wyborów, lepszą identyfikację pożywienia w kontekście jego stosownego użycia". Autorzy chcą, aby propozycja ta została przekazana Komisji Europejskiej, żeby zagwarantowała ona innym konsumentom dobrą informację...

[Więcej](#)

##### Francusko-Niemiecka Nagroda Dziennikarska 2013



15 maja w Paryżu wyselekcjonowano laureatów Francusko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej (PFAJ), która w 2013 roku świętowała 30-lecie istnienia. Nagrodę w kategorii wideo otrzymała Delphine Prunault ze swój reportaż "Le miracle allemand, à quel prix ?", produkcję dla programu "Envoyé spécial" kanału France 2. Film pokazuje w jasny sposób siły i słabości modelu niemieckiego. Nagroda w kategorii audio przypadła Delphine Simon za "Mon père s'appelait Werner", audycję nadaną przez France Inter, która upublicznia wiele świadectw dzieci wojny, których rany ciągle się nie zblizniły. Wręczenie Francusko-Niemieckiej Nagrody Dziennikarskiej odbędzie się 4 czerwca...

[Więcej](#)

#### Litwa :

##### Fiński prezydent na Litwie

14 maja 2013 roku fiński prezydent Sauli Nijinstø udał się na Litwę z



2-dniową wizytą, na zaproszenie swojej litewskiej odpowiedniczki Dali Grybauskaitė. W trakcie ich spotkania poruszono kwestię umocnienia relacji dwustronnych i współpracy regionalnej między 8 krajami nordyckimi i bałtyckimi (NB8), a także zagadnienia energetyczne. Poza tym, wspomniano o europejskim kryzysie i przyszłej litewskiej prezydencji w Radzie Unii Europejskiej od 1 lipca... [Więcej](#)

[Więcej](#) | [Więcej](#)

#### Luksemburg :

##### Jean-Claude Juncker w Berlinie



16 maja 2013 roku luksemburski premier Jean-Claude Juncker złożył wizytę niemieckiej kanclerz Angeli Merkel, z zamiarem przygotowania brukselskiego posiedzenia Rady Europejskiej 22 maja, które zajmie się głównie polityką fiskalną i energetyczną. Podczas telewizyjnej konferencji WDR Europaforum premier wziął udział w debacie na temat przyszłości unii gospodarczej i walutowej z niemieckimi ministrem finansów Wolfgangiem Schäuble. "Europa musi się ponownie nauczyć być dumna z siebie samej. A my nie powinniśmy zapominać w naszym politycznym działaniu o sprawiedliwości społecznej, żeby umacniać również spójność społeczną w naszych krajach" - powiedział Juncker... [Więcej](#)

#### Polska :

##### Warszawa i Rzym za "synergią" między dyscypliną budżetową i wzrostem



16 maja 2013 roku szef włoskiego rządu Enrico Letta i polskiego Donald Tusk opowiedzieli się w Warszawie za "synergią" między imperatywami dyscypliny finansowej i wzrostem gospodarczym w Europie, mającej trudności z wyjściem z recesji. Donald Tusk powiedział, że będą razem działać na rzecz porozumienia między głównymi aktorami na europejskiej scenie, aby dwie główne idee w europejskiej debacie (wzrost gospodarczy i dyscyplina finansowa) prowadziły do synergii, a nie były alternatywą. Enrico Letta kontynuował potwierdzając, że "konsolidacja budżetowa [jest] warunkiem do spełnienia, aby móc wdrożyć nasze rozwiązania polityczne, w tym te przeznaczone do walki z bezrobociem młodych". Dodał, że "Włochy nie chcą się więcej zadłużać ani zwiększać swojego deficytu"... [Więcej](#)

##### Konsultacje międzyrządowe między Polską i Czechami



Czeski premier Petr Necas i niektórzy z jego ministrów udali się 13 maja do Warszawy, w ramach konsultacji międzyrządowych. Rozmawiali ze swoimi polskimi odpowiednikami na temat miejsca polskiej żywności na czeskim rynku, energii (zwłaszcza interkonektywności gazowej między dwoma krajami) i o transporcie. Poruszono także kwestie europejskie - ministrowie przedyskutowali przygotowania do kolejnej Rady Europejskiej w Brukseli i do listopadowego szczytu Partnerstwa Wschodniego... [Więcej](#)

##### Posiedzenie Grupy Wyszehradzkiej na temat Partnerstwa Wschodniego z C. Ashton



17 maja br. zebrali się w Krakowie szefowie dyplomacji Grupy Wyszehradzkiej, złożonej z Węgier, Polski, Czech i Słowacji, a także Wysoka Przedstawicielka Unii Europejskiej do Spraw Zagranicznych Catherine Ashton. Dyskusje skoncentrowane były na przyszłości Partnerstwa Wschodniego, a także na przygotowaniach do szczytu Partnerstwa, który odbędzie się w listopadzie w Winie. Polski minister spraw zagranicznych Radosław Sikorski i Catherine Ashton wyrazili zwłaszcza nadzieję, że w listopadzie podpisany zostanie układ stowarzyszeniowy między Unią Europejską i Ukrainą... [Więcej](#)

#### Zjednoczone Królestwo :

##### Projekt ustawy w sprawie referendum dotyczącego miejsca Zjednoczonego Królestwa w UE

14 maja 2013 roku Partia Konserwatywna brytyjskiego premiera



David Cameron złożyła projekt ustawy gwarantującej rozpisanie referendum na temat miejsca Zjednoczonego Królestwa w Unii Europejskiej. Projekt ten precyzuje pytanie, które zostanie zadane podczas referendum, i wskazuje, że konsultacje muszą zostać zorganizowane przed 31 grudnia 2017 roku. Przyjęcie tego dokumentu napotka jednak trudności z powodu opozycji labourzystów i liberalnych demokratów. Projekt ustawy składany jest w chwili, gdy presja eurosceptyków na brytyjski rząd zdwaja swoją siłę. 15 maja 130 deputowanych, w tym 114 członków Partii Konserwatywnej, zagłosowało za niemającym mocy prawnej wnioskiem eurosceptyków, wyrażającym żal, że organizacja referendum w sprawie członkostwa Zjednoczonego Królestwa w UE nie jest częścią programu legislacyjnego zaprezentowanego 8 maja... [Więcej](#)

#### David Cameron z wizytą w Stanach Zjednoczonych



Przebywający z wizytą w Stanach Zjednoczonych brytyjski premier David Cameron spotkał się 13 maja 2013 roku z prezydentem USA Barackiem Obamą. Dwóch polityków wspomniało o porozumieniu o wolnym handlu między Stanami Zjednoczonymi i Unią Europejską. Cameron uprzedził, że "na stole" negocjacyjnym powinny się znaleźć wszystkie kwestie, podczas gdy Francja chce m.in. wykluczyć z rozmów wyjątek kulturalny. Cameron powiedział, że jeśli negocjacje formalnie się nie rozpoczną, możliwe jest, aby proces ten rozpoczął się na szczycie G8 17 i 18 czerwca... [Więcej](#)

[Więcej](#)

#### Szwecja :

##### Posiedzenie Rady Arktycznej



15 maja 2013 roku zebrała się w Szwecji Rada Arktyczna, międzyrządowa organizacja gromadząca kraje sąsiadujące z Arktyką (Kanadę, Danię, Stany Zjednoczone, Finlandię, Islandię, Norwegię, Rosję i Szwecję). Posiedzenie to naznaczył koniec szwedzkiej prezydencji w Radzie i początek 2-letniej prezydencji kanadyjskiej. Kanada chce uczynić priorytetem "trwały rozwój gospodarczy wspólnot regionu". Podjęto decyzję o poszerzeniu liczby krajów-obszerników w łonie Rady do sześciu, w tym Chin. Status Unii Europejskiej, która chce zasiadać w charakterze obserwatora, napotykać będzie na opór, "dopóki niepokoje członków Rady (...) nie zostaną rozwiane", doprecyzowała Rada Arktyczna. A problemem Kanady jest szczególnie europejski bojkot produktów pochodzących z polowania na fokę... [Więcej](#)

#### Europejski Trybunał Praw Człowieka :

##### Szwajcaria musi doprecyzować swoją legislację dotyczącą wspomaganego samobójstwa



14 maja 2013 roku Europejski Trybunał Praw Człowieka (ETPC) orzekł, że szwajcarskie prawodawstwo nie precyzuje w sposób wystarczający, w jakich przypadkach dozwolone jest wspomaganie samobójstwa. Dyrektywy wydane przez Akademię Medycyny dotyczą tylko pacjentów dotkniętych nieuleczalnymi chorobami w fazie terminalnej. Żaden inny dokument nie dostarcza wskazówek odnośnie pacjenta zdrowego. Szwajcarię skrytykowano za niedostarczenie jasnych wskazań określających warunki uzyskania śmiertelnej dawki leku. Orzeczenie ETPC nie jest ostateczne: strony mają 3 miesiące na złożenie wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy... [Więcej](#)

#### MFW :

##### MFW aprobuje przelanie Cypru 1. transzy pomocy



15 maja 2013 roku Międzynarodowy Fundusz Walutowy (MFW) ogłosił, że zaaprobował plan finansowej pomocy na Cyprze i przelał krajowi pierwszą pożyczkę w wysokości 86 mln euro. "Pożyczka ta ma ustabilizować system finansowy kraju, zapewnić stabilizację budżetową i wspierać ożywienie aktywności gospodarczej dla zachowania dobrego samopoczucia populacji" - stwierdził MFW. Łącznie MFW powinien przelać krajowi około 1 mld euro w ciągu 3 lat, w ramach planu ratunkowego, w którym strefa euro uczestniczyć będzie do wysokości 9 mld euro... [Więcej](#)



## Raport MFW na temat polskiej sytuacji gospodarczej



16 maja 2013 roku Międzynarodowy Fundusz Walutowy zaprezentował w Warszawie raport na temat sytuacji polskiej gospodarki. Wskazano w nim, że wzrost polskiej gospodarki, ofiary kryzysu w strefie euro, zwolni w tym roku do 1,2%, zanim podskoczy do 2,2% w 2014. MFW szacuje również, że przedłużające się spowolnienie gospodarcze w Europie stanowi największe ryzyko dla polskiej gospodarki i może utrudnić ożywienie gospodarcze kraju. Choć podkreślił, że polski system finansowy wydaje się być odporny, doprecyzował, że dla kraju ważne jest umocnienie zarządzania ryzykiem kredytowym i nadzoru finansowego. MFW nalegał również na pilne uelastycznienie polskiej polityki monetarnej... [Więcej](#)

## Eurostat :

### PKB strefy euro



W komunikacie z 15 maja 2013 roku europejski urząd statystyczny Eurostat zaprezentował pierwsze szacunki na temat produktu krajowego brutto (PKB). W I kwartale 2013 roku PKB obniżyło się (w stosunku do poprzedniego kwartału) o 0,2% w strefie euro i o 0,1% w UE. W trakcie IV kwartału 2012 stopa wzrostu wyniosła odpowiednio -0,6% i -0,5%. W porównaniu do tego samego kwartału rok wcześniej PKB wyrównane sezonowo odnotowało w I kwartale 2013 roku spadek o 1% w strefie euro i o 0,7% w UE, wobec odpowiednio -0,9 i -0,6% we wcześniejszym kwartale... [Więcej](#)

### Poprawa salda handlu towarami



16 maja 2013 roku Eurostat wskazał, że strefa euro i Unia Europejska odnotowały w marcu nadwyżkę w międzynarodowym handlu towarami w wysokości odpowiednio 22,9 mld i 15,8 mld euro. Nadwyżka ze Stanami Zjednoczonymi i Szwajcarią zwiększyła się o ponad 10 mld, a deficyt z Chinami zmniejszył się. Największymi eksporterami są Niemcy (ponad 30 mld), podczas gdy Zjednoczone Królestwo (-17,9 mld) i Francja (-15,3 mld) są krajami najbardziej deficytowymi... [Więcej](#)

### Kolejny spadek inflacji



16 maja 2013 roku Eurostat opublikował dane inflacyjne za kwiecień. Unia Europejska i strefa euro odnotowują kolejny spadek rocznych stóp - do 1,4% w Unii Europejskiej i do 1,2% w strefie euro. W stosunku do marca 2013 roku stanowi to spadek o 0,5% zarówno w strefie euro, jak i w Unii Europejskiej. Rok wcześniej, w kwietniu 2012 stopy te wynosiły 2,6% w strefie euro i 2,7% w UE... [Więcej](#)

## Opracowania/raporty :

### Raport o jakości wody w kąpieliskach UE



Wczasowicze przebywający na urlopiach w jednej z 22 000 skontrolowanych stref kąpielowych Unii Europejskiej będą mogli najczęściej zanurkować w wodzie z pełnym spokojem, wynika z rocznego raportu na temat wody w europejskich kąpieliskach, opublikowanego we wtorek przez Europejską Agencję Środowiska (EEA). W raporcie, opublikowanym wspólnie z Komisją Europejską, zasygnalizowano, że 94% wód w unijnych kąpieliskach spełnia minimalne normy jakości ustalone przez europejskie prawodawstwo dla wód do kąpeli. Jakość wody jest doskonała w 78% skontrolowanych miejsc, a w porównaniu do raportu z ubiegłego roku minimalnych norm przestrzega prawie o 2% miejsc więcej... [Więcej](#)

## Publikacje :

### "L'Europe: défaite ou défis"

W obliczu globalizacji, starzenia się populacji czy wyczerpania publicznego finansowania Gilles Le Bail prezentuje w swojej nowej publikacji "L'Europe: défaite ou défis" różne wyzwania, na które musi odpowiedzieć Unia Europejska, aby przezwyciężyć kryzysy. Podczas gdy



lęki tak z prawa jak i z lewa podsycają populizmy i wstrząsają ludzkimi pasjami na starym kontynencie, on promuje humanistyczną i polityczną konstrukcję Europy bardziej demokratycznej, bardziej opiekuńczej i sprzyjającej więziom między Europejczykami... [Więcej](#)

## Kultura :

### Obchody 200-lecia urodzin Ryszarda Wagnera



Ryszard Wagner urodził się w Lipsku 22 maja 1813 roku. Czasami zapominamy, że Lipsk to nie tylko miasto Bacha i Mendelssohna-Bartholdy'ego. Choć nazwisko Wagnera pozostaje nierozłączne związane z miastem Bayreuth (Bawaria), gdzie kompozytor stworzył swój słynny festiwal operowy, Lipsk pozostaje ważnym etapem jego muzycznej drogi. W 2013 roku opery całego świata uświetnią 200-lecie, włączając dzieła kompozytora Ryszarda Wagnera do swoich repertuarów. Ale to w Lipsku i Bayreuth odbędą się oficjalne wydarzenia z koncertami, wystawami i obchodami wokół 22 maja... [Więcej](#)

[Więcej](#)

### Muzeum Prado pokazuje "Skrywaną piękność"



Od 21 maja do 10 listopada 2013 roku Muzeum Prado w Madrycie pokazuje wystawę "Skrywana piękność. Od Fra Angelico do Fortuny". Na ekspozycji pokazano blisko 250 szkiców przygotowawczych i obrazów z buduarów wykonanych od XIV do XIX wieku, których wspólną cechą jest ich mały rozmiar i intymny charakter... [Więcej](#)

### Anish Kapoor w Berlinie



Do 24 listopada 2013 roku Muzeum Martin-Gropius-Bau w Berlinie zaprasza na wystawę poświęconą Anishowi Kapoorowi. Artysta ten jest jednym z najbardziej uznawanych w świecie współczesnej sztuki. 70 jego dzieł wystawionych w Berlinie dowodzi wielkiej różnorodności jego twórczości... [Więcej](#)

### Dynamo w Grand Palais



Do 22 lipca 2013 roku paryski Grand Palais opanowany jest przez wystawę Dynamo. Zaprezentowano na niej 150 artystów na 100-lecie. Na blisko 3 700 m2 Dynamo pokazuje, jak od Caldera po Kapoora szereg artystów traktowało w swoich dziełach pojęcie postrzegania, przestrzeni, światła i ruchu, realizując często instalacje, w których zwiedzający jest stroną czynną. Ekspozycja ta poświęcona jest pojęciom postrzegania, przestrzeni, światła, struktury i ruchu w dziełach współczesnych artystów ze wszystkich krajów, pogrupowanych chronologicznie lub tematycznie... [Więcej](#)

## Kalendarz :



20-23 maja  
Strasburg  
Sesja plenarna Parlamentu Europejskiego



21 maja  
Bruksela  
Rada do Spraw Ogólnych

22  
maj

22 maja  
Bruksela  
Rada Europejska

27  
maj

27 i 28 maja  
Bruksela  
Rada do Spraw Zagranicznych

Biuletyn jest również dostępny w następujących wersjach:



 **Lubię Biuletyn Fundacji Roberta Schumana**

#### Redaktorzy Biuletynu :

Pauline Massis Desmarest, Pierre Thibaudat ;  
Alexandre Brex, Fanny Cohen, Clara Coornaert,  
Victor Delage, Bettina Mecklenburg

**Redaktor naczelny : Pauline Massis Desmarest**  
**Dyrektor publikacji : Pascale Joannin**

Kontakt/sugestia  
[info@robert-schuman.eu](mailto:info@robert-schuman.eu)

**Fundacja Roberta Schumana**, która została utworzona w 1991 roku, jest organizacją użyteczności publicznej według prawa z 1901 r. i jednym z głównych francuskich centrów badawczych zajmujących się Europą. Rozwija studia nad Unią Europejską i jej politykami oraz propaguje ich wyniki we Francji, w Unii i poza jej granicami. Prowokuje, wzbogaca i stymuluje debatę europejską poprzez swoje badania, publikacje i organizowanie konferencji. Fundacji przewodniczy Jean-Dominique Giuliani.

Nie chcesz więcej otrzymywać naszych Biuletynów? {LINK}